



Consolato d'Italia
Mar del Plata

Campaña informativa Elecciones Com.It.Es 2021

Querido Conciudadano,

Este año se realizarán las **elecciones para la renovación de los Comités para los italianos en el exterior** (Com.It.Es).

Los Com.It.Es son **órganos representativos de la comunidad italiana y trabajan en pos de la integración de la comunidad italiana que reside en el país extranjero en el que se encuentran**. Los Com.It.Es. realizan diversas actividades de apoyo a sus conciudadanos: pueden ofrecer información sobre cómo encontrar un hogar, sobre el sistema de pensiones o sobre cómo matricular a los niños en las escuelas; también pueden organizar **seminarios, reuniones y conferencias, cursos de idiomas, cursos de formación y actualización profesional, iniciativas culturales para promover la cultura italiana y el intercambio cultural, así como también iniciativas recreativas o deportivas**.

Las elecciones para la renovación del Com.It.Es. se realizarán a fines de 2021 (artículo 14, párrafo 3, del decreto ley n. ° 162 de 30 de diciembre de 2019, convertido en ley n. ° 118 de 28 de febrero de 2020).

Los ciudadanos italianos mayores de 18 años registrados en AIRE (Anagrafe de Italianos Residentes en el Exterior) y residentes en el distrito consular desde una fecha anterior al 3 de junio de 2021 pueden participar en esta importante cita electoral. Las elecciones se realizan por correspondencia: **el Consulado enviará el sobre electoral por correo a los electores que hasta el 3 de noviembre hayan solicitado a su consulado de referencia ser inscriptos en la lista electoral para las elecciones de la Com.It.Es**.

Es posible inscribirse en el padrón electoral de su Consulado **a través del portal de servicios consulares FAST IT**, disponible en el siguiente enlace:

<https://serviziconsolari.esteri.it/ScoFE/index.sco>. Se puede acceder al servicio de inscripción en el padrón electoral seleccionando el rubro "Registro consular y AIRE", y luego "Solicitud de inscripción en el padrón electoral para las elecciones de los COMITES". El procedimiento en Fast It será íntegramente guiado y completamente digital, garantizando rapidez y seguridad.

Si no desea utilizar el portal de servicios consulares Fast It, puede utilizar el formulario de inscripción en la lista electoral para las elecciones Com.It.Es disponible en este enlace:

https://consmardelplata.esteri.it/consolato_mardeplata/es/la_comunicazione/dal_consolato/2021/06/elezioni-comites-3-dicembre-2021.html. Luego, el formulario debe llegar al Consulado de una de las siguientes maneras:

- **entregándolo en persona;**
- **enviándolo por correo postal junto con una fotocopia de su documento de identidad;**
- **enviándolo por correo electrónico (e-mail), siempre junto con copia de su documento de identidad.**

Para mantenerse informado sobre la realidad de los Com.It.Es, visite el sitio web del Consulado de Italia www.consmardelplata.esteri.it y el sitio web institucional de la Farnesina (www.esteri.it) y siga los canales sociales: Facebook, Instagram y Twitter.



Consolato d'Italia
Mar del Plata

Campagna informativa Elezioni Com.It.Es 2021

Caro Connazionale,

Quest'anno si terranno le **elezioni per il rinnovo dei Comitati per gli Italiani all'estero** (Com.It.Es).

I Com.It.Es **sono organismi rappresentativi della collettività italiana e operano per l'integrazione della comunità italiana residente nel Paese straniero in cui si trovano**. I Com.It.Es. svolgono diverse attività di **sostegno** ai connazionali: possono offrire indicazioni per la ricerca di una abitazione, sul sistema pensionistico o su come iscrivere i bambini alle scuole; possono inoltre organizzare **seminari, incontri e conferenze, corsi di lingua, di formazione e di aggiornamento professionale, iniziative culturali di promozione della cultura italiana e di scambio, ricreative o sportive**.

Le elezioni per il **rinnovo dei Com.It.Es.** si terranno entro la fine del **2021** (articolo 14, comma 3, del decreto-legge n. 162 del 30 dicembre 2019, convertito in legge n. 118 del 28 febbraio 2020).

A questo importante appuntamento elettorale potranno partecipare **i cittadini italiani maggiori di 18 anni iscritti all'AIRE (anagrafe degli italiani residenti all'estero) e residenti nella circoscrizione consolare da data anteriore al 3 giugno 2021**. Le elezioni si svolgono **per corrispondenza**: il consolato manderà il plico elettorale per posta agli elettori che **entro il 3 novembre hanno chiesto al proprio consolato di riferimento di essere iscritti nell'elenco elettorale per le elezioni dei Com.It.Es.**

È possibile iscriversi sin da ora nelle liste elettorali del proprio consolato **attraverso il portale dei servizi consolari Fast It**, disponibile a questo link: <https://serviziconsolari.esteri.it/ScoFE/index.sco>. Il servizio di iscrizione nelle liste elettorali è raggiungibile selezionando la voce "Anagrafe consolare e AIRE", e poi "Domanda di iscrizione nell'elenco elettorale per le elezioni dei COMITES". La procedura su Fast It sarà interamente guidata e tutta digitale, garantendo rapidità e sicurezza.

Se non si desidera utilizzare il portale dei servizi consolari Fast It, si potrà utilizzare il modulo per l'iscrizione nell'elenco elettorale per le elezioni dei Com.It.Es reperibile a questo link: https://consmardelplata.esteri.it/consolato_mardeplata/it/la_comunicazione/dal_consolato/2021/06/elezioni-comites-3-dicembre-2021.html. Il modulo dovrà poi arrivare in Consolato in uno dei seguenti modi:

- **consegnandolo di persona;**
- **inviandolo per posta cartacea insieme a fotocopia del proprio documento di identità;**
- **inviandolo per posta elettronica ordinaria (mail), sempre insieme a copia del proprio documento d'identità.**

Per rimanere informato/a sulla realtà dei Com.It.Es, visita il sito del Consolato d'Italia www.consmardelplata.esteri.it e il sito istituzionale della Farnesina (www.esteri.it) e segui i canali *social*: Facebook, Instagram e Twitter.